

トピック **わたし
私のこと**

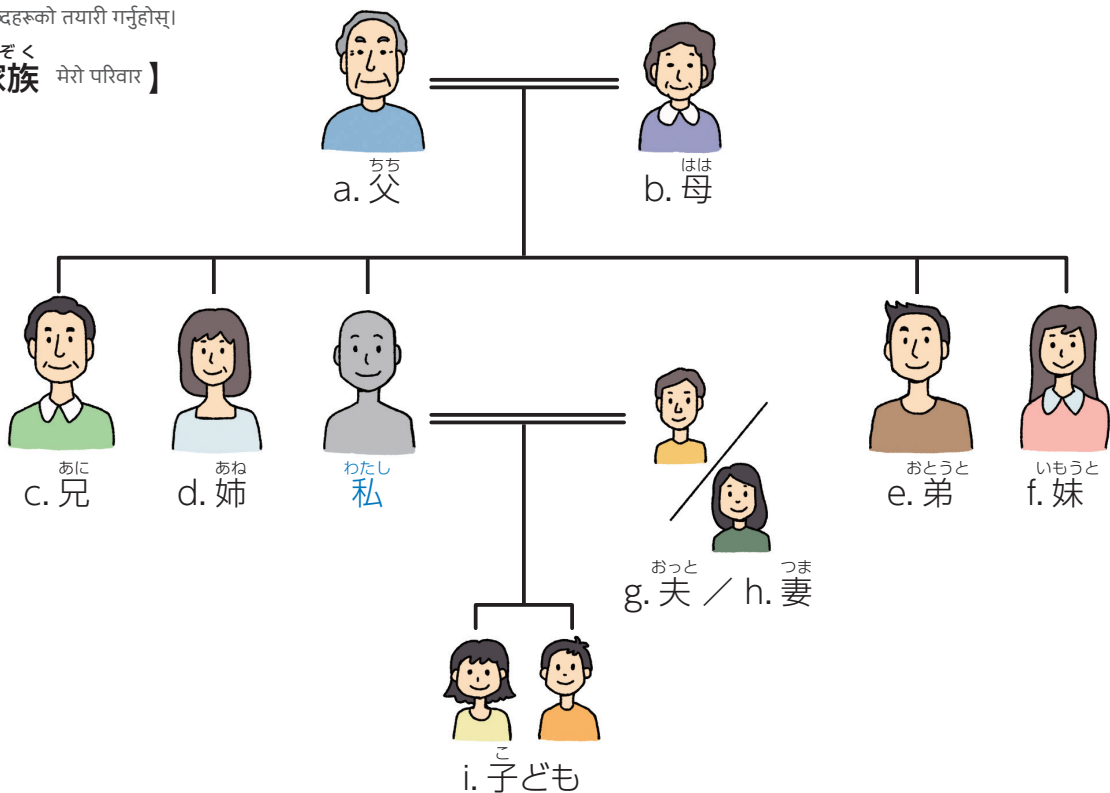
だい第 **4** か課 **とうきょうす
東京に住んでいます**

? かぞくやとも、ペットのしゃしんを持っていませんか? ほかにひとみを見せることがありますか?
तपाईसँग तपाईको परिवार, साथी वा पेट (घरमा पालेको जनावर) को फोटो छ? तपाईले ती फोटोहरू अरूलाई देखाउनुभएको छ?

))) **1. おととこ
夫と子どもです**

cando+ **12** かぞくしょうかいをきかぞくりかいて家族の紹介を聞いて、家族のメンバーを理解することができる。
तपाईले कसैको परिवारको परिचय सुनेर परिवारका प्रत्येक सदस्यहरू को-को हुन् भनेर बुझ्न सक्नुहुन्छ।

1 **ことばの準備** じゆんび
शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस्।
わたし かぞく **【私の家族】** मेरो परिवार]



(1) **絵を見ながら聞きましょう。** 04-01
चित्रहरू हेर्दै सुन्नुहोस्।

(2) **聞いて言いましょう。** 04-01
सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहोर्‍याएर भन्नुहोस्।

(3) **聞いて、a-i から選いましょう。** 04-02
सुन्नुहोस् र a-i बाट छनोट गर्नुहोस्।

2 **かいわ** **き**
会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

▶ **かぞく** **しょうかい** **ぼめん**
家族を紹介されている場面です。

परिवारको सदस्यहरूको परिचय दिइरहेको छ।

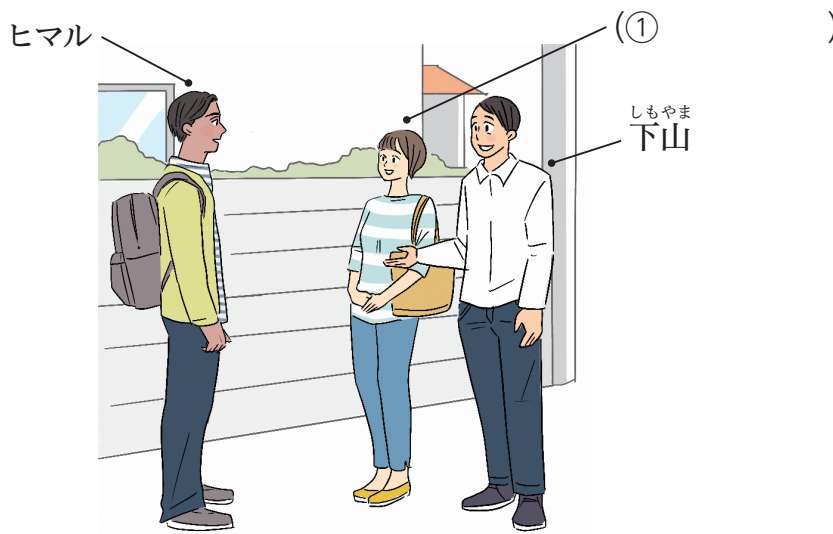
(1) **しょうかい**
だれを紹介されていますか。() にメモしましょう。

कसको परिचय दिइरहेको छ? खाली ठाउँमा नोट टिप्नुहोस्।

かいわ **みち**
会話 1 道で **सडकमा** **04-03**

▶ **まち** **にほんご** **しもやせんせい** **あ**
ヒマルさんは、町で、日本語クラスの下山先生に会いました。

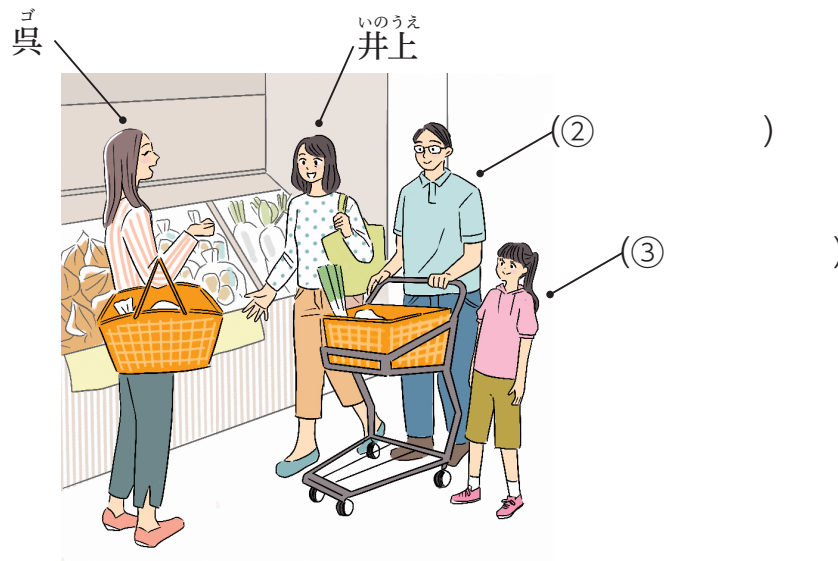
हिमाल-सानले सहरमा आफ्नो जापानी भाषाको शिक्षक सिमोयामा-सेनसेइलाई भेटनुभयो।



かいわ **スーパー**
会話 2 スーパーで **सुपरमार्केटमा** **04-04**

▶ **ゴ** **きんじょ** **おな** **しよくぼ** **いのうえ** **あ**
呉さんは、近所のスーパーで、同じ職場の井上さんに会いました。

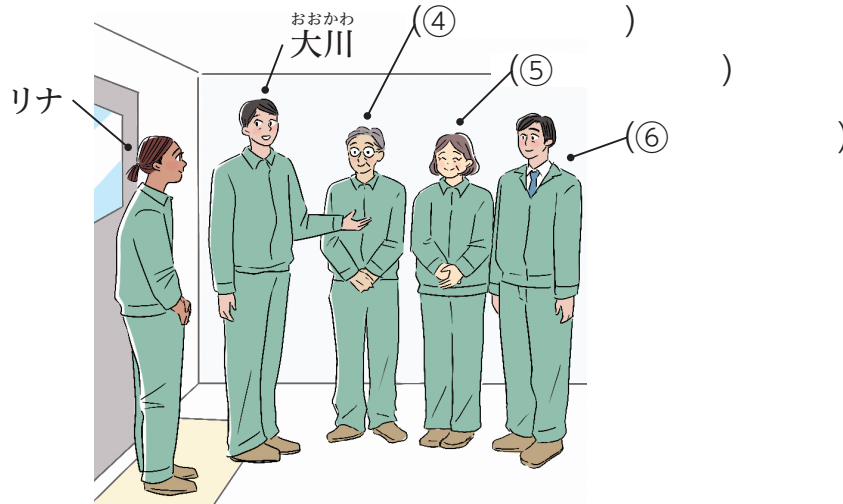
वु-सानले स्थानीय सुपरमार्केटमा आफ्नो सहकर्मी इनोउए-सानलाई भेटनुभयो।



会話3 工場の事務所で 04-05

リナさんは、大川さんの工場で働くことになりました。大川さんが、工場でいっしょに働いている家族を紹介しています。

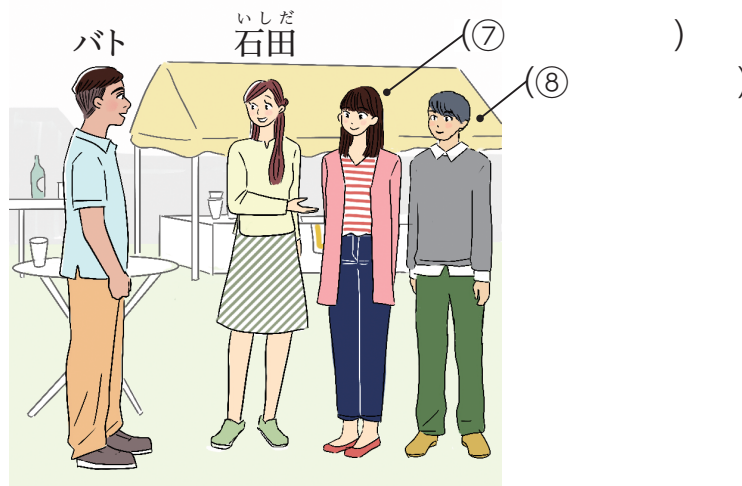
लिना-सान ओकावा-सानको कारखानामा काम सुरु गर्न गइरहनुभएको छ। ओकावा-सानले त्यही ठाउँमा सँगै काम गर्ने आफ्नो परिवारको परिचय दिइरहनुभएको छ।



会話4 イベント会場で 04-06

バトさんは、職場のオープンデーのイベント会場で、同僚の石田さんに会いました。石田さんは、家族を連れて来ています。

ब्याट-सानले कार्यस्थलको ओपन-डे इभेन्टमा आफ्नो सहकर्मी इसिदा-सानलाई भेटनुभयो। इसिदा-सान आफ्नो परिवारसँग हुनुहुन्छ।



(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 04-03 ~ 04-06

शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

～先生 ～सेनसेइ (शिक्षकको प्रत्यय) | こちら हाँ (人を紹介するときに使う कसैको परिचय गर्दा प्रयोग गरिन्छ)

あれ? 何? (意外に思ったことを表す आश्चर्य व्यक्त गर्दा)

紹介します परिचय गराउँछु। (紹介する परिचय गर्ने)

(どうぞ) よろしく तपाईंलाई भेटेर खुसी लाग्यो।


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声おんせいを聞いて、き_____にことばかを書きましょう。🔊 04-07

रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भरुहोस्।

A: 井上いのうえさん、こんにちは。

B: こんにちは。呉ごさん、夫おっと_____子こどもです。

A: 石田いしださん。

B: バトさん。紹介しょうかいします。妹いもうと_____弟おとうとです。

❗ ふたり ひと 2人の人をいっしょに紹介しょうかいするとき、どう言いっていましたか。➡ 文法ノート ①

ती दुई व्यक्तिहरूको परिचय गर्ने बेला कुन अभिव्यक्ति प्रयोग भएको थियो?

(2) 形かたちに注目ちゅうもくして、**会話2** **会話4** をもういちど聞ききましょう。🔊 04-04 🔊 04-06

प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि **会話2** र **会話4** सुन्नुहोस्।



2. 25歳です

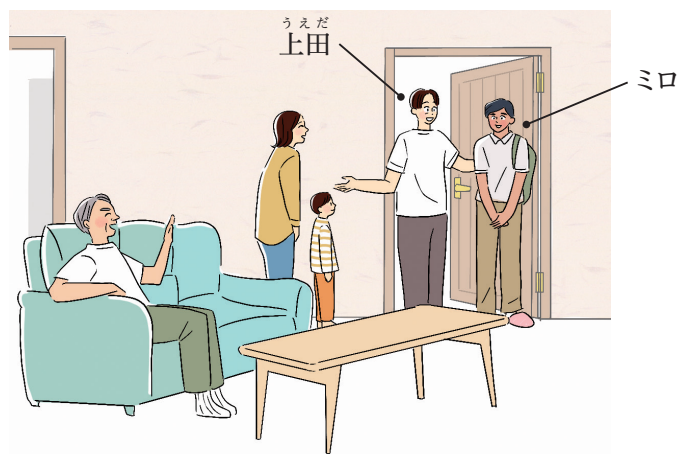
Can-do
13

住んでいるところや年齢などを質問したり、質問に答えたりすることができる。
तपाईंले बस्ने ठाउँ र उमेर सम्बन्धी प्रश्नहरू सोध्न र उत्तर दिन सक्नुहुन्छ।

1 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

- ▶ ミロさんは、同じ職場で働く上田さんの家に招待されました。上田さんの家族に会うのは、今日がはじめてです。
मिरो-सानलाई सँगै काम गर्ने उपदा-सानको घरमा बोलाइएको छ। मिरो-सानले उपदा-सानको परिवारलाई पहिलो पटक भेट्दै हुनुहुन्छ।



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 04-08

सुरुमा स्क्रिप्ट नहेरी संवादहरू सुनुहोस्।

1. 上田さんの家族には、だれがいましたか。メモしましょう。

उपदा-सानको परिवारमा को को हुनुहुन्छ? नोट टिपुहोस्।

() () ()

2. 上田さんの子どもは、何歳ですか。

उपदा-सानको बच्चाको उमेर कति वर्ष हो?

() 歳

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 04-08

फेरि संवादहरू सुनुहोस्। यस पटक स्क्रिप्ट हेर्दै सुनुहोस्।

1. ミロさんは、何歳ですか。

मिरो-सानको उमेर कति वर्ष हो?

() 歳

2. ミロさんは、どこに住んでいますか。

मिरो-सान कहाँ बस्नुहुन्छ?

() に住んでいます。

ミロ： ミロです。フィリピンから来ました。

よろしくお願ひします。

上田 (妻)： ミロさん、うちの家族です。

妻と子ども。それから、父です。

上田 (妻・父)： ミロさん、よろしく。

ミロ： あのう、お名前は？

上田 (子ども)： 伸一です。

ミロ： しんいち。何歳ですか？

上田 (子ども)： ……。

上田 (妻)： いくつですか？

上田 (子ども)： 4歳です。

ミロ： 4歳。そうですか。

上田 (父)： ミロさんは、何歳？

ミロ： 25歳です。

上田 (父)： そう。

上田 (妻)： どこに住んでいますか？

ミロ： 赤羽です。

上田 (妻)： そうですか。ご家族は？

ミロ： 家族は、フィリピンに住んでいます。

上田 (妻)： そうですか。

そう

ए...

「そうですか」のカジュアルな
言い方

भन्ने अनौपचारिक तरिका सऱुदऱुका

うちの मेरो / हाम्रो | (ご)家族 (तपाईंको) परिवार | それから अनि त्यसपछि | 何歳 कति उमेर

いくつ कति उमेर | ~歳 ~वर्ष | どこ कहाँ | 住んでいます (住む) बस्छु।

フィリピン फिलिपिन्स


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、 にことばを書きましょう。🔊 04-09

रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस्।

A: ですか? / ですか?

B: 4 です。

A: ミロさんは、 ?

B: 25 です。

A: 住んでいますか?

B: 赤羽です。

A: ご家族は?

B: 家族は、フィリピン 住んでいます。

❗ ねんれい しゅもん こた 年齢を質問したり、答えたりするとき、どう言っていましたか。 ➡ ぶんぽう 文法ノート ②

कसैको उमेर सोध्न र त्यस प्रश्नको उत्तर दिन कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

❗ す しゅもん こた 住んでいるところを質問したり、答えたりするとき、どう言っていましたか。 ➡ ぶんぽう 文法ノート ③

कसैलाई उक्त व्यक्ति बस्ने ठाउँ सोध्न र त्यस प्रश्नको उत्तर दिन कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?





(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 04-08


प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

(3) 聞いて言いましょう。

सुनुहोस् र दोहोय्यार भन्नुहोस्।

【数字 すうじ अंकहरु (1 ~ 99) 年齢 ねんれい उमेर】

数字 <small>すうじ</small> अंकहरु  04-10		年齢 <small>ねんれい</small> उमेर  04-11		数字 <small>सुनुहोस्</small> अंकहरु  04-12		年齢 <small>नेनलेइ</small> उमेर  04-13	
1	いち	い	っさい	30	さんじゅう	さん	じゅっさい
2	に	に	さい	40	よんじゅう	よん	じゅっさい
3	さん	さん	さい	50	ごじゅう	ご	じゅっさい
4	よん	よん	さい	60	ろくじゅう	ろく	じゅっさい
5	ご	ご	さい	70	ななじゅう	なな	じゅっさい
6	ろく	ろく	さい	80	はちじゅう	はち	じゅっさい
7	なな	なな	さい	90	きゅうじゅう	きゅう	じゅっさい
8	はち	は	っさい				
9	きゅう	きゅう	さい				
10	じゅう	じゅ	っさい				
11	じゅういち	じゅう	いっさい				
12	じゅうに	じゅう	にさい				
13	じゅうさん	じゅう	さんさい				
14	じゅうよん	じゅう	よんさい				
15	じゅうご	じゅう	ごさい				
16	じゅうろく	じゅう	ろくさい				
17	じゅうなな	じゅう	ななさい				
18	じゅうはち	じゅう	はっさい				
19	じゅうきゅう	じゅう	きゅうさい				
20	にじゅう	に	じゅっさい				
		は	たち				

(例) उदाहरण  04-14

25 にじゅうご にじゅうごさい

99 きゅうじゅうきゅう きゅうじゅうきゅうさい

2 住んでいるところや年齢を言いましょう。

तपाईं बस्ने ठाउँ र तपाईंको उमेरबारे कुरा गर्नुहोस्।

はじめまして。

ミロです。

フィリピンから来ました。

よろしくお願ひします。

① 年齢

ミロさんは、何歳ですか？

25歳です。

② 住んでいるところ

どこに住んでいますか？

あかばね赤羽に住んでいます。

そうですか。

(1) 会話を聞きましょう。 04-15 / 04-16 / 04-17

संवादहरू सुनुहोस्।

(2) シャドーイングしましょう。 04-15 / 04-16 / 04-17

संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

(3) はじめに簡単に自己紹介をしましょう。そのあとで、年齢や住んでいるところの質問に答えましょう。

ほんとうの年齢を言いたくないときは、適当に答えてもかまいません。

सुरुमा आफ्नो साधारण परिचय दिनुहोस्। त्यसपछि तपाईंको उमेर र तपाईं बस्ने ठाउँ सम्बन्धी प्रश्नहरूको उत्तर दिनुहोस्। यदि तपाईं आफ्नो वास्तविक उमेर भन्न चाहनुहुन्न भने भन्नु पर्दैन।



3. ペットのジョンです

Can-do 14

写真を見ながら、その人がだれかなどの簡単な質問をしたり、質問に答えたりすることができる。
 तपाईंले कुनै फोटोमा हेरेर "त्यो को हो?" जस्ता सामान्य प्रश्नहरू सोध्न र उत्तर दिन सक्नुहुन्छ।

1 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

▶ 写真を見ながら話しています。

मान्छेहरूले फोटो हेर्दै कुरा गरिरहेका छन्।

(1) ① - ④は、だれ／何の写真を見て話していますか。a-e から選びましょう。

तिनीहरूले ①-④ मा को/ के को फोटो हेर्दै कुरा गरिरहेका छन्? a-e बाट छनोट गर्नुहोस्।

- a. 友だち b. 恋人 c. 母 d. 姉の子ども e. ペット

① 04-18 ()	② 04-19 ()
③ 04-20 ()	④ 04-21 ()

(2) もういちど聞きましょう。何歳ですか。どこに住んでいますか。メモしましょう。言っていないときは、

「-」を書きましょう。

फेरि संवादहरू सुनुहोस्। तिनीहरूको उमेर कति वर्ष हो? तिनीहरू कहाँ बस्छन्? जानकारी नदिइएको खण्डमा "-" लेख्नुहोस्।

	① 04-18	② 04-19	③ 04-20	④ 04-21
何歳?				
どこ?				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 04-18 ~ 🔊 04-21
शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

だれ को | 犬 ^{いぬ} कुक्कुर | おじいさん ^{おじいさん} बुढो पुरुष | 日本 ^{にほん} जापान | 東京 ^{とうきょう} टोक्यो
へー ए- (軽い関心を表す ^{かるい} ^{かんしん} ^{あらわ} हल्का चाख देखाउँदा) | かわいいですね ^か कस्तो प्यारो (क्यूट) है!



形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 04-22
रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस्।

これ、_____ですか?

わたし ^{わたし} 私 _____ ^{はは} 母です。

あね ^{あね} 姉 _____ ^こ 子どもです。

A: かわいいですね。

B: ペット _____ ジョンです。

❗ ^{しゃしん} ^{うつ} 写真に写っている人がだれか聞くと、^{ひと} ^き どう言っていましたか。→ ^{ぶんぽう} 文法ノート ②
फोटोमा देखिएको मान्छेहरू को हुन् भनेर प्रश्न सोध्ने बेला कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

❗ 「の」の ^{まえ} ^{うし} 前のことばと後ろのことばは、^{かんけい} ^{おも} どんな関係だと思えますか。→ ^{ぶんぽう} 文法ノート ④
तपाईंलाई ^の अगाडिको शब्द र ^の पछाडिको शब्दको सम्बन्ध के होला जस्तो लाग्छ?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 04-18 ~ 🔊 04-21
प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

2 しゃしん み はな
写真を見ながら、話しましょう。

फोटोमा हेर्नुहोस् र तस्यबारे कुरा गर्नुहोस्।

これ、だれですか？

とも
友だちです。

あね こ
姉の子どもです。

そうですか。

す
どこに住んでいますか？

とうきょう す
東京に住んでいます。

なんさい
何歳ですか？

3 さい
3歳です。

(1) かいわ き
会話を聞きましょう。  04-23  04-24

संवादहरू सुनुहोस्।

(2) シャドーイングしましょう。  04-23  04-24

संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

(3) とも かぞく しゃしん み あ たが しつもん
友だちや家族、ペットなどの写真を見せ合いながら、お互いに質問しましょう。

ゆうめいじん しゃしん つか はな
有名人やアニメのキャラクターなどの写真を使って話してもかまいません。

साथीहरू, परिवार अथवा पेट (घरमा पालेको जनावर) को फोटो देखाई एकअर्कालाई प्रश्न सोध्नुहोस्। प्रख्यात व्यक्ति अथवा एनिमेसन क्यारेक्टरको फोटोहरू प्रयोग गरेपनि हुन्छ।



4. とも うみ 友だちと海!

Can-do
15

ゆうじん エスエヌエス みじか か こ よ しゃしん て わだい りかい
友人の SNS の短い書き込みを読んで、写真を手がかりに、話題を理解することができる。
तपाईंले सामाजिक सञ्जालमा साथीले पोस्ट गरेको कुरा पढ्न र फोटोको सहायतामा त्यसको विषयवस्तु बुझ्न सक्नुहुन्छ।

1 SNS の書き込みを読みましょう。

तलको सामाजिक सञ्जालको पोस्टहरू पढ्नुहोस्।

▶ SNS でフォローしている友だちの最近の書き込みを読んでいます。

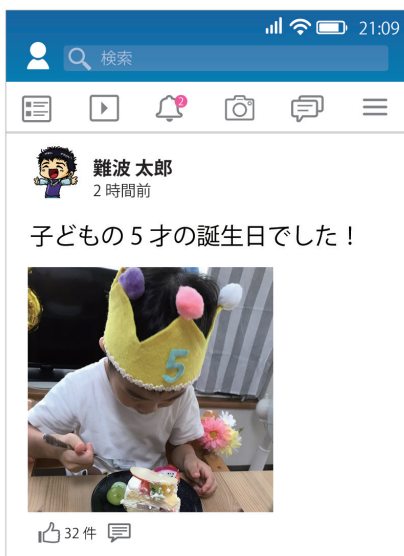
तपाईंले सामाजिक सञ्जालमा फलो गर्नुभएका साथीहरूको नयाँ पोस्टहरू पढिरहनुभएको छ।

(1) 投稿された写真に写っている人はだれですか。

書いてあるところに印をつけましょう。

फोटोका मान्छेहरू को हुन्? जानकारी लेखिएको ठाउँमा चिन्ह लगाउनुहोस्।

①



②



③



(2) 次のことばは、どんな意味だと思えますか。

写真から推測しましょう。

तपाईंलाई तलका शब्दहरूको अर्थ के होला जस्तो लाग्छ? फोटोहरूबाट अन्दाज गर्नुहोस्।

- ① 誕生日
- ② 海
- ③ ツーショット



誕生日 जन्मदिन | 海 समुद्र | (お)天気 मौसम

ちょうかい
聴解スクリプト1. おととこ
夫と子どもですかいわ
会話 1

04-03

しもやま
下山：あれ？ ヒマルさん？ヒマル：ああ、しもやませんせい
下山先生。こんにちは。しもやま
下山：こんにちは。ヒマルさん、えーと、つま
妻です。ヒマル：ヒマルです。よろしくおねが
いします。かいわ
会話 2

04-04

いのうえ
井上：ああ、ゴ
呉さん。ゴ
呉：あ、いのうえ
井上さん、こんにちは。いのうえ
井上：こんにちは。ゴ
呉さん、おととこ
夫と子どもです。いのうえ おととこ
井上 (夫)：こんにちは。いのうえ こ
井上 (子ども)：こんにちは。ゴ
呉：こんにちは。かいわ
会話 3

04-05

おおかわ
大川：えっと、しょうかい
紹介します。こちら、リナさん。

リナ：はじめまして。リナです。

おおかわ
大川：リナさん、ちち
父です。おおかわ
大川 (父)：よろしく。おおかわ はは
大川：母です。おおかわ はは
大川 (母)：リナさん、どうぞよろしく。おおかわ あに
大川：兄です。おおかわ あに
大川 (兄)：よろしく。リナ：よろしくおねが
いします。

会話 4

04-06

 バト：あ、^{いしだ}石田さん。

^{いしだ}石田：ああ、バトさん。^{しょうかい}紹介します。^{いもうと}妹と^{おとうと}弟です。

バト：あ、はじめまして。バトです。

^{ねが}よろしくお願ひします。

^{いしだ}石田 ^{いもうと}(妹)：^{ねが}よろしくお願ひします。

^{いしだ}石田 ^{おとうと}(弟)：^{ねが}よろしくお願ひします。

3. ペットのジョンです

① 04-18

A：これ、だれですか？

 B：^{わたし}私の^{はは}母です。^すブラジルに住んでいます。

A：へー、そうですか。

② 04-19

A：これ、だれですか？

 B：^{あね}姉の^こ子どもです。

A：かわいいですね。いくつですか？

 B：3^{さい}歳です。

③ 04-20

 A：あ、^{いぬ}犬。かわいいですね。

B：ありがとう。ペットのジョンです。

 A：へー、^{なんさい}何歳ですか？

 B：16^{さい}歳です。

 A：16^{さい}歳……。

B：おじいさんです。

④  04-21

A：これ、だれですか？ ^{こいびと}恋人？

B：え、ああ、^{とも}友だちです。

A：そうですか。^{にほん}日本に^す住んでいますか？

B：はい。^{とうきょう}東京に^す住んでいます。

かんじの**ことば**

1 よんで、**意味を確認**しましょう。

तलको खान्जी पढ्नुहोस् र अर्थ निश्चय गर्नुहोस्।

ちち
父

父 父 父

はは
母

母 母 母

こ
子ども

子ども 子ども 子ども

にほん
日本

日本 日本 日本

2 _____ の**漢字に注意**して読みましょう。

_____ को खान्जीलाई ध्यान दिएर पढ्नुहोस्।

- ① 父と母です。
- ② 私^{わたし}の子どもです。
- ③ 日本^すに住んでいます。

3 上^{うえ}の _____ の**ことば**を、**キーボード**や**スマートフォン**で**入力**しましょう。

किबोर्डमा अथवा स्मार्टफोनमा माथिको _____ का शब्दहरू टाइप गर्नुहोस्।

ぶんぽう
文法ノート

①

N1 と N2

おっとこ
夫と子どもです。

उहाँ मेरो पति हो र ऊ मेरो बच्चा हो।

- と (r) अव्यय हो यो लगातार बहुसङ्ख्य नामहरू भन्ने बेला प्रयोग गरिन्छ। यसले नामहरूलाई जोड्छ।
- यस पाठमा परिवारका सदस्यहरूको परिचय दिनको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- 「と」は、いくつかの名詞を並べて言うときに使う助詞です。名詞と名詞をつなぐ働きをします。
- この課では、家族のメンバーを紹介するときに使っています。

れい わたし かぞく ちち はは あね
【例】 ▶ 私の家族です。父と母と姉です。

उदाहरण यो मेरो परिवार हो। उहाँहरू मेरा बुबा, आमा र बदिदि हुन्।

②

【ぎもんひょうげん 疑問表現】ですか？

なんざい
何歳ですか？

तपाईंको उमेर कति हो?

- यो अभिव्यक्ति प्रश्न सोध्नको लागि प्रयोग गरिन्छ। प्रश्नवाचक अभिव्यक्ति पछि ですか? थप्नुहोस् र बढ्दो तीखोपनाको स्वरमा उच्चारण गरी भन्नुहोस्। माथिका उदाहरणहरूमा यो कसैको उमेर सोध्नको लागि प्रयोग गरिएको छ।
- यस पाठमा なんざい 何歳 र いくつ (कति उमेर) दुबै एकै अर्थमा प्रयोग गरिएको छ तर いくつ (कति वटा, कति) सङ्ख्या सोध्नको लागि प्रयोग गरिन्छ।
- नम्र रूपमा सोध्नको लागि いくつ को अगाडि お थप्नुहोस्: おいくつですか?
- साथीहरूसँग अनौपचारिक कुराकानी गर्दा ですか? नभनीकन, なんざい 何歳? (तपाईंको उमेर कति वर्ष हो?) भने पुग्छ।
- なんざい 何歳/いくつですか? बाहेक पनि, ~ですか? विभिन्न प्रश्नवाचक अभिव्यक्तिहरूसँग प्रयोग गर्न सकिन्छ। उदाहरणको लागि だれですか? (त्यो को हो?), どこですか? (त्यो कहाँ छ?) आदि।

- 疑問表現を使った質問の言い方です。疑問表現のあとに「ですか?」をつけて上昇イントネーションで発音します。上の例文では、年齢をたずねるときに使っています。
- 「何歳」「いくつ」は、この課では同じ意味で使われていますが、「いくつ」は、もともとは数を聞くときに使われることばです。
- 「いくつ」を使って丁寧なたずねるときは、「お」をつけて、「おいくつですか?」と質問します。
- 友だち同士などのカジュアルな会話では、「ですか?」を省略して「何歳?」のように質問することができます。
- 「~ですか?」は「何歳/いくつですか?」以外にも、「だれですか?」「どこですか?」などのように、いろいろな疑問表現といっしょに使うことができます。

- [例]** ▶ A : 何歳ですか?
れい
उदाहरण तपाईंको उमेर कति हो?
 B : 15 歳です。
 म १५ वर्षको भए ।
- ▶ A : おいくつですか?
れい
उदाहरण तपाईंको उमेर कति हो?
 B : 90 歳です。
 म ९० वर्ष को भए । अथवा मेरो उमेर ९० वर्षको भयो ।
- ▶ A : 何歳?
れい
उदाहरण तपाईंको उमेर कति हो?
 B : ひ・み・つ。
 मेरो उमेर गोप्य छ ।

3

[おउँ 場所] に 住んでいます

かぞく
 家族は、フィリピンに住んでいます。
 मेरो परिवार (का सदस्यहरू) फिलिपिन्समा बस्छन्।

- यो अभिव्यक्ति कसैको बस्ने ठाउँ भन्नको लागि प्रयोग गरिन्छ।
 - फिलिपिन (फिलिपिन्समा) अथवा 東京 (टोक्योमा) जसरी देश अथवा सहरको नाम पछाडि अव्यय 「に」 थपेर कसैको बस्ने ठाउँ जनाइन्छ।
 - 「住んでいます」 क्रिया 「住む」 (बस्नु, बसोबास गर्नु) बाट बनेको हुन्छ। यसको प्रयोग 「初級 1」 मा सिकाइनेछ। यो पाठको लागि 「住んでいます」 लाई एउटा वाक्यांशको रूपमा याद गर्नुहोस्।
 - कसैलाई तपाईं कहाँ बस्नुहुन्छ भनेर सोध्ने बेला, प्रश्नवाचक 「どこ」 (कहाँ) प्रयोग गर्नुहोस् र त्यसलाई प्रश्न बनाउनको लागि वाक्यको अन्त्यमा 「か」 थप्नुहोस्। बढ्दो तीखोपनाको स्वरमा उच्चारण गरेर बोल्नुहोस्।
- 住んでいるところの言い方です。
 - 「フィリピンに」「東京に」のように、国名や都市名のあとに助詞「に」をつけて、住んでいる場所を示します。
 - 「住んでいます」は動詞「住む」から作られますが、この用法については『初級 1』で勉強します。この課では、「～に住んでいます」を1つのフレーズとして覚えてください。
 - 住んでいる場所をたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、文末に疑問文を作る「か」をつけて、上昇イントネーションで発音します。

- [例]** ▶ A : どこに住んでいますか?
れい
उदाहरण तपाईं कहाँ बस्नुहुन्छ?
 B : 東京に住んでいます。
 म टोक्योमा बस्छु।
- A : ご家族は?
れい
उदाहरण अनि तपाईंको परिवार?
 B : 家族は、ミャンマーに住んでいます。
 मेरो परिवार म्यानमारमा बस्छन्।

4

N1 の N2

わたし はは
私の母です。
उहाँ मेरो आमा हुनुहुन्छ।

ペットのジョンです。
त्यो मैले पालेको पेट (घरमा पालेको जनावर) जोन हो।

の अव्यय हो र यसले नामहरूको सम्बन्धलाई जनाउँछ। यस पाठमा दुई वटा प्रयोगहरू सिकाइनेछ।

- अगाडिको नामले त्यसपछिको नामको वर्णन गर्छ।
 - यो अव्यय の को आधारभूत प्रयोग हो। 私の子ども (मेरो बच्चा) र 姉の子ども (दिदी को बच्चा) जसरी अगाडिको नामले पछाडिको नाम 子ども (बच्चा) को व्याख्या गर्छ।
 - यस पाठमा पारिवारिक सम्बन्धहरू जनाउनको लागि の प्रयोग गरिएको छ। यसलाई प्रयोग गर्ने अन्य धेरै तरिकाहरू पनि छन्। उदाहरणको लागि, 5歳の誕生日 (पाचौं जन्मदिन), 日本語の先生 (जापानी भाषाको शिक्षक), 家族の写真 (परिवारको फोटो) आदि।
 - यो तीन वटा वा सोभन्दा बढी संज्ञाहरू जोड्नको लागि पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ (उदाहरण ① र ②)।
- डसना चाहि (भने) छैन।
 - ペットのジョン को अर्थ "त्यो पेट (घरमा पालेको जनावर) को नाम जोन हो" हो। अर्को शब्दमा भन्दा, अगाडिको नाम र पछाडिको नामको सम्बन्ध के हो भने, तिनीहरू एकै हुन्। अर्को उदाहरण 妹のマリー (उदाहरण ③) हो।

【の】は助詞で、名詞と名詞の関係を示します。この課では、次の2つの用法を取り上げます。

- 前の名詞が後ろの名詞を修飾する
 - 助詞【の】の基本的な用法です。「私の子ども」「姉の子ども」のように、前の名詞が後ろの名詞「子ども」について説明しています。
 - この課では、家族の関係を表すときに使っていますが、「5歳の誕生日」「日本語の先生」「家族の写真」のように、さまざまな使い方があります。
 - 3つ以上の名詞をつないで言うこともできます (例①②)。
- 前の名詞＝後ろの名詞
 - 「ペットのジョン」は、ペットの名前がジョンであるということを表しています。つまり、「前の名詞」と「後ろの名詞」の関係は、同格です。「妹のマリー」(例③)の場合も同じです。

【例】 ▶ ① これは、私の家族の写真です。
उदाहरण यो मेरो परिवारको फोटो हो।

▶ ② A : これ、だれですか?
यो को हो?

B : 私の兄の友だちです。
उहाँ मेरो दाई को साथी हुनुहुन्छ।

▶ ③ A : だれですか?
को हो?

B : 妹のマリーです。
मेरो बहिनी मारी हो।

日本の生活
TIPS● にほん おも とし 日本の主な都市 जापानका प्रमुख सहरहरू

जापानको राजधानी टोक्यो हो। टोक्यो (23 वार्डहरू) को जनसङ्ख्या लगभग 96 लाख (हाल सन् 2020) रहेको छ। यो जापानको सबैभन्दा बढी जनसङ्ख्या भएको सहर हुनुका साथै यसको जनघनत्व पनि जापानमा सबैभन्दा बढी छ। टोक्यो जापानको राजनीतिक र आर्थिक केन्द्र हो।

जापानमा ठूलो जनसङ्ख्या भएका सहरहरू धेरै छन् र ती सहरहरूलाई जिल्लासरहको अधिकार दिइएको छ। ती सहरहरूलाई अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू मानिन्छ। हाल सन् 2020 मा जापानमा 20 वटा अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू छन्।

तलको नक्सामा 10 लाख वा सोभन्दा बढी जनसङ्ख्या भएका अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू देखाइएका छन्। जापानका प्रमुख सहरहरू लगभग कतातिर छन् भन्ने कुरा थाहा पाइराख्नु उपयोगी हुन सक्छ।

東京は日本の首都です。東京都区部(23区)の人口は約960万人(2020年現在)で、日本でいちばん人口が多い都市であるのはもちろん、人口密度も日本一です。東京は、日本の政治、経済の中心となっています。

また日本には、人口が多く、県のレベルの権限が与えられた大都市がいくつかあり、これを「政令指定都市」といいます。2020年現在、日本には政令指定都市が全部で20あります。

以下の地図は、政令指定都市のうち、人口が100万人以上の都市を表したものです。日本の代表的な都市の位置をだいたい覚えておくと、役に立つかもしれません。



● **年齢を聞く** ねんれい き **अरूलाई उमेर सोध्ने**

तपाईंको देशमा अरूलाई उमेर सोध्नु सामान्य कुरा हो? अथवा उमेर सोध्नु अशिष्ट कुरा हो? कुनैकुनै देशका संस्कृतिहरूमा, कहिले पनि अरूको उमेर सोध्नु हुँदैन; विशेष गरी महिलाको उमेर। तर कुनैकुनै देशका संस्कृतिहरूमा पुरुष र महिला दुवैलाई स्वतन्त्र रूपमा उनीहरूको उमेर सोध्नु सामान्य कुरा हुन्छ

जापानमा केही मान्छेहरूले अरूलाई उमेर सोध्नु अशिष्ट भन्थान्छन् भने केही मान्छेहरूले अरूलाई उमेर सोध्ने कुरालाई अत्यन्तै सामान्य रूपमा लिन्छन्। कहिले पनि अरूको उमेर सोध्नु नहुने देशका संस्कृतिहरूको तुलनामा जापानमा धेरै पटक तपाईंको उमेर सोधिन सक्छ। जापानी समाजमा उमेर महत्त्वपूर्ण हुन्छ र उमेरले कोही आफू भन्दा उच्च हो कि तल्लो हो भन्ने कुरा निर्धारण गरिने हुनाले उमेर सोधिने गरिन्छ। मान्छेहरूले कुरा गर्दा आफू भन्दा जेठो, कान्छो र समान उमेरको व्यक्तिहरूसँग फरक शैलीको भाषा (अभिव्यक्ति) प्रयोग गर्न पनि सक्छन्। विभिन्न क्षेत्र र पुस्ताका मान्छेहरूको फरक-फरक बानी हुन्छ तर तपाईंले कहिलेकाहीं आफ्नो उमेर सोधिन सक्छ भन्ने कुरा थाहा पाइराख्नु पर्छ।

यदि कसैले तपाईंको उमेर सोधेको बेला तपाईं आफ्नो वास्तविक उमेर भन्न चाहनुहुन्न भने तपाईंले ひみつ **秘密** देसु (त्यो त गोप्य हो!) अथवा じゅうはっさい **ずっと 18 歳** देसु (म सधैंभरि 18 वर्ष हो) भनेर ठट्टा गर्न सक्नुहुन्छ। जवाफ दिनुको सट्टामा तपाईंले なんざい **何歳** に見えますか? (म कति वर्षको देखिन्छु?) भनेर त्यो व्यक्तिलाई प्रश्न सोधेर जवाफ नदिन सक्नुहुन्छ।

सीधै अरूको उमेर सोध्नु अशिष्ट हो भनेर विचार गर्ने मान्छेहरूले पनि कसैको उमेर थाहा पाउनको लागि कहिलेकाहीं उनीहरूको एतो (चिनियाँ राशिका 12 वटा चिन्हहरू) सोध्ने गर्छन्। चिनियाँ राशिमा 12 वटा जनावरहरू हुन्छन् र प्रत्येक वर्षलाई तोकिएको क्रममा एउटा जनावरले प्रतिनिधित्व गर्छ। कसैले तपाईंलाई なんどし **何** どし **生まれ** देसु का? (तपाईं कुन चिनियाँ राशिको सालमा जन्मनुभएको हो?) भनेर सोध्ने भने, तिनीहरूले तपाईंको एतो सोधेका हुन्छन्। एकै जनावर 12 वर्षमा एक पटक दोहोरिने हुनाले कुन चिनियाँ राशिको सालमा जन्मेको हो भन्ने कुरा थाहा पाएमा अरूको उमेर अन्दाज गर्न सकिन्छ।

तलको टेबलमा प्रत्येक इस्वी संवत्को सालको चिनियाँ राशिको चिन्ह देखाइएको छ। तपाईंले आफू जन्मेको सालको चिनियाँ राशिको चिन्ह (जनावर) पत्ता लगाएर याद राख्नुपर्छ।

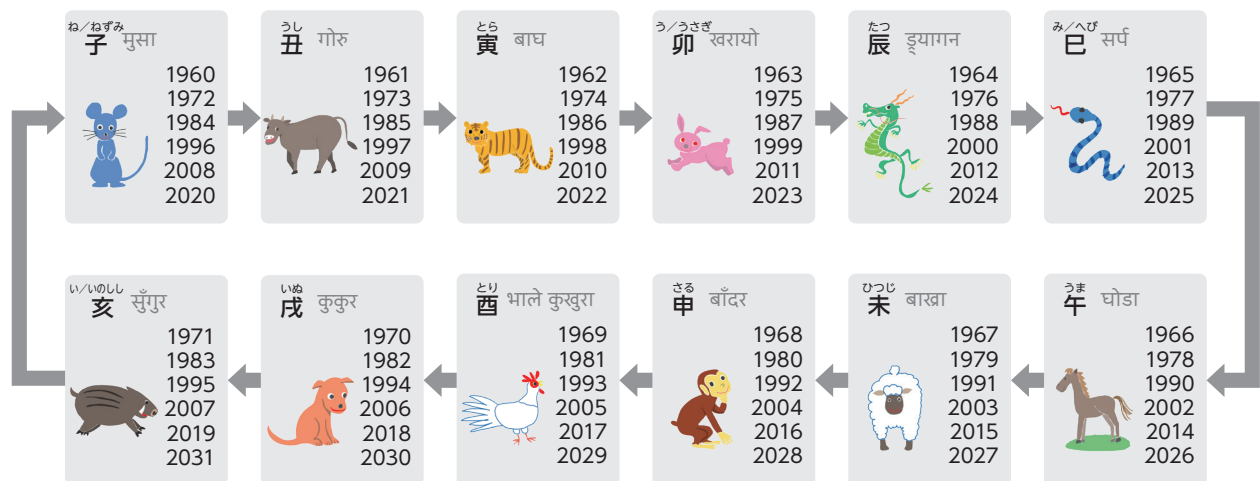
みなさんの国では、ほかの人に年齢を聞くことは、普通でしょうか？あるいは、失礼なことでしょうか？人に年齢を聞くなんて信じられない、特に女性に年齢を聞いてはいけない、のような文化がある一方で、女性にも男性にも、気軽に年齢を聞くのが一般的な文化もあるでしょう。

日本では、年齢をたずねることは失礼であると考える人もいる一方で、ごく普通に年齢をたずねる人もいます。年齢を聞くことがタブーだと考えられる文化圏に比べると、日本では年齢を聞かれる機会は多いかもしれません。この理由としては、年齢による「目上」か「目下」という区別が社会的にも意味を持っていることや、日本語では年上か年下か同年代かによって、ことばを使い分ける場合があることなどが考えられるでしょう。地方や年代などによって違いますが、日本では、ときどき年齢を聞かれることがある、ということは、意識しておくといいかもしれません。

年齢を聞かれたけれど、本当の年齢を答えたくないときは、「秘密です」とか「ずっと 18 歳です」などと冗談っぽく言ったり、「何歳に見えますか?」のように逆に質問したりして、ごまかす方法もあります。

直接的に年齢を聞くのは失礼だと思っているけれど、相手の年齢が知りたいときは、ときどき「干支 (12 支)」を聞くことがあります。干支は中国から来た概念で、12 種類の動物を 1 年ごとに順番に割り振ったものです。「何どし (生まれ) ですか?」という質問が、干支を聞く質問です。同じ動物の年は 12 年に 1 度なので、生まれた干支を聞いて、そこから西暦何年に生まれたか、推測するという方法です。

以下は、西暦と干支の対照表です。自分の干支を知らない人は、自分が何どし生まれか、覚えておくといいでしょう。



● にほん うみ 日本^の海^の 日本का समुद्रहरू

जापान समुद्रले घेरिएको एउटा टापु देश हो। गर्मी मौसममा धेरै मान्छेहरू आफ्नो साथी र परिवारसँग समुद्रमा पौडी खेलन जान्छन्। जापानमा ओकिनावा बाहेकका ठाउँहरूमा समुद्रमा पौडी खेलने मौसम जुलाई र अगस्त तिर हुन्छ। सुइमिड बीचहरूमा सिक्काद्वारा सञ्चालन हुने सावर र लकरहरू हुने हुनाले सबैले समुद्रमा पौडी खेलेर रमाइलो गर्न सक्छन्। प्रयोगकर्ताहरूले प्रयोग गर्न सक्ने उमिनोइए (समुद्र नजिकको क्लबहाउस) भनिने सुविधाहरू पनि हुन्छन्। यस्ता सुविधाहरूमा खानेकुरा र आराम गर्ने ठाउँ उपलब्ध हुन्छन्।

ओकिनावा जापानको सबैभन्दा दक्षिणी जिल्ला हो। यो जिल्लामा वर्षेभरि न्यानो हुने हुनाले लगभग मेदेखि अक्टोबरसम्म समुद्रमा पौडी खेलन सकिन्छ। ओकिनावामा सुन्दर नीलो समुद्रहरू र सेतो कोरल बीचहरू छन् र त्यहाँ विभिन्न किसिमका मरिन स्पोट्सहरू पनि खेलन सकिन्छ। यो एउटा लोकप्रिय बीच रिसोर्ट हो।

उमिनोसाची (सिफुड अथवा शाब्दिक अर्थ "समुद्रको वरदान") पनि जापानमा यात्रा गर्ने बेलाको आनन्द र खुशीहरू मध्येको एक हो। समुद्र नजिक भएका माछा मार्ने पोर्ट र माछा बजारहरूमा ताजा सिफुड खाएर मज्जा लिन सकिन्छ। समुद्र नजिकको सहर वा गाउँमा गएको बेला केही स्थानीय सिफुड खाएर हेर्नुहोस्!

日本は島国で、海に囲まれています。夏になると、友だちや家族と海水浴に出かける人も多くいます。日本では、沖縄をのぞくと、海で泳げるシーズンは、だいたい7月～8月ぐらいです。海水浴場にはコイン式のシャワーやロッカーが設置され、だれでも海水浴を楽しむことができます。「海の家」という、海岸で休憩や食事を提供する施設もオープンするので、そのような施設を使うこともできます。



माछा बजार र सिफुड (हाकोदाते, होक्काइदो)
魚市場と海の幸 (北海道函館)



सुइमिड बीच (स्योनान, कानागावा जिल्ला)
海水浴場 (神奈川県湘南)



ओकिनावाका समुद्रहरू (हातेरुमा टापु)
沖縄の海 (波照間島)

沖縄は、日本のいちばん南にある県で、一年中暖かく、だいたい5月ごろから10月ごろまで海で泳ぐことができます。青い海と白い珊瑚の砂浜が美しく、マリンスポーツもできるので、ビーチリゾートとして人気があります。

また、「海の幸」も日本の旅行の楽しみの1つです。海の近くには、漁港や魚市場があり、新鮮な魚介類を食べることができます。海に近い町に行ったら、ぜひ、その土地でとれた海の幸を食べてみてください。